

# Saint Raymond de Pegnafort, *confesseur*

Jeudi 23 janvier 2025

○ 3ème classe

## INTROÏT *Psaume 36, 30-31*

**O**s iusti meditábitur sapiéntiam, et lingua eius loquétur iudícium : lex Dei eius in corde ipsíus. *Ps. 36* Noli æmulári in malignántibus : neque zeláveris faciéntes iniquitátem. *Ÿ.* Glória Patri.

**L**a bouche du juste méditera la sagesse et sa langue annoncera l'équité ; la loi de Dieu est dans son cœur. *Ps. 36* Ne porte pas envie aux méchants et ne sois point jaloux de ceux qui font le mal. *Ÿ.* Gloire...

## COLLECTE

**D**eus, qui beátum Raymúndum pœniténtiæ sacraménti insígnem místrum elegísti, et per maris undas mirabiliter traduxísti : concéde ; ut eius intercessióne dignos pœniténtiæ fructus fácere, et ad ætérnæ salútis portum perveníre valeámus. Per Dóminum.

**Ô** Dieu, qui avez choisi le bienheureux Raymond pour en faire un ministre admirable du sacrement de pénitence, et lui avez fait miraculeusement traverser les eaux de la mer ; accordez-nous de pouvoir, grâce à son intercession, produire de dignes fruits de pénitence et parvenir au port du salut éternel. Par...

## *Mémoire de sainte Emérentienne.*

**I**ndulgéntiam nobis, quásumus, Dómine, beáta Emerentiána Virgo et Martyr implóret : quæ tibi grata semper éxstitit, et mérito castitátis, et tuæ professióne virtútis. Per Dóminum.

**N**ous vous demandons, Seigneur, que la bienheureuse Emérentienne, vierge et martyre, nous obtienne le pardon, elle qui vous fut toujours agréable et par le mérite de sa chasteté, et par le témoignage rendu à votre puissance. Par...

## LECTURE *du livre de l'Ecclésiastique 31, 8-11*

**B**eátus vir, qui invéntus est sine mácula, et qui post au-rum non ábiit, nec sperávit in pecúnia et thesáuris. Quis est hic, et laudábimus eum ? fecit enim mirabilia in vita sua. Qui probátus est in illo, et perféctus est, erit illi glória æténa : qui potuit tránsgridi, et non est tránsgréssus : fácere mala, et non fecit : ideo stabilíta sunt bona illíus in Dómino, et eleemósynis illíus enarrábit omnis ecclésia sanctórum.

### GRADUEL *Psaume 91, 13.14.3*

**I**ustus ut palma florébit : sicut cedrus Líbani multiplicábitur in domo Dómini. *Ÿ.* Ad annuntiándum mane misericórdiam tuam, et veritátem tuam per noctem.

### ALLÉLUIA *Jacques 1, 12*

**A**llélúia, allélúia. *Ÿ.* Beátus vir, qui suffert tentatiónem : quóniam, cum probátus fúerit, accípiet coronam vitæ. Allélúia.

**H**eureux l'homme qui a été trouvé sans tache, qui n'a pas couru après l'or, ni espéré dans l'argent et les trésors. Qui est-il, que nous le louions ? Car il a fait des choses admirables dans sa vie. Il a été soumis à cette épreuve et il a eu la perfection : il y aura pour lui une gloire éternelle. Il pouvait violer la loi et ne l'a pas violée, faire le mal et ne l'a pas fait. C'est pourquoi ses biens sont affermis dans le Seigneur, et toute l'assemblée des saints publiera ses bienfaits.

**L**e juste fleurira comme le palmier ; il s'élèvera comme le cèdre du Liban dans la maison du Seigneur. *Ÿ.* Pour annoncer le matin votre miséricorde et votre vérité pendant la nuit.

**A**llélúia, allélúia. *Ÿ.* Heureux l'homme qui supporte l'épreuve ; car lorsqu'il aura été éprouvé, il recevra la couronne de vie. Allélúia.

*Après la Septuagésime, on remplace l'alléluia par le trait :*

### TRAIT

**B**eátus vir, qui timet Dóminum : in mandátis eius cupit nimis. *Ÿ.* Potens in terra erit semen eius : generatio rectórum benedicétur. *Ÿ.* Glória et divítiæ in domo eius : et iustítia eius manet in sæculum sæculi.

**H**eureux l'homme qui craint le Seigneur et qui met ses délices dans ses commandements. *Ÿ.* Sa postérité sera puissante sur la terre ; la race des hommes droits sera bénie. *Ÿ.* La gloire et la richesse remplissent sa maison ; et sa justice demeure dans tous les siècles.

### + ÉVANGILE *selon saint Luc 12, 35-40*

**I**n illo t mpore : Dixit Iesus disc pulis suis : Sint lumbi vestri pr cincti, et lucern e ardentes in m nibus vestris, et vos s miles hom nibus expect ntibus dóminum suum, quando revert tur a nuptiis : ut, cum vénerit et pulsaverit, confestim aperiant ei. Be ti servi illi, quos, cum vénerit dóminus, invenerit vigilantes : amen, dico vobis, quod pr cinet se, et faciet illos discumbere, et transiens ministrabit illis. Et si vénerit in secunda vigilia, et si in tertia vigilia vénerit, et ita invenerit, be ti sunt servi illi. Hoc autem scitote, quoniam, si sciret paterfamilias, qua hora fur veniret, vigilaret utique, et non sineret perfodi domum suam. Et vos estote parati, quia, qua hora non putatis, Filius hominis veniet.

### OFFERTOIRE *Psaume 88, 25*

**V**eritas mea et misericordia mea cum ipso : et in nomine meo exaltabitur cornu eius.

### SECR TE

**L**audis tibi, Dómine, hostias immolamus in tuorum commemorati ne Sanctorum : quibus nos et presentibus exui malis confidimus et futuris. Per Dóminum.

### *Mémoire de sainte Emérentienne.*

**H**ostias tibi, Dómine, beat e Emerenti n e Virginis et Martyris tuée dicatas meritis, benignus assume : et ad perpetuum nobis tribue provenire subsidium. Per Dóminum.

**E**n ce temps-là, Jésus dit   ses disciples : « Ayez les reins ceints et des lampes allumées en vos mains. Soyez semblables   des hommes qui attendent que leur maître revienne des noces, afin de lui ouvrir dès qu'il arrivera et frappera. Heureux ces serviteurs que le maître,   son retour, trouvera veillant ! En vérité, je vous le dis, il se ceindra, les fera mettre   table et, passant de l'un et l'autre, il les servira. Et s'il arrive   la deuxième ou   la troisième veille, et les trouve ainsi veillant, heureux sont ces serviteurs ! Sachez-le bien, si le père de famille savait   quelle heure le voleur doit venir, il veillerait certainement et ne laisserait pas percer sa maison. Vous aussi, tenez-vous prêts, car   l'heure où vous n'y pensez pas, le Fils de l'homme viendra. »

**M**a vérité et ma miséricorde seront avec lui, et par mon nom grandira sa puissance.

**N**ous vous immolons, Seigneur, ces hosties de louange en mémoire de vos saints, par qui nous espérons être dégagés des maux présents et futurs. Par...

**D**ans votre bienveillance, Seigneur, acceptez les hosties qui vous sont dédiées par les mérites de votre bienheureuse vierge et martyre Emérentienne ; et faites qu'elles nous viennent continuellement en aide. Par...

## COMMUNION *Matthieu 24, 46-47*

**B**eátus servus, quem, cum vénerit  
dóminus, invénerit vigilántem : amen,  
dico vobis, super ómnia bona sua  
constítuet eum.

**H**euroux le serviteur que le maître, à  
son arrivée, trouvera veillant : en  
vérité je vous le dis, il l'établira sur tous  
ses biens.

## POSTCOMMUNION

**R**efécti cibo potúque cælésti, Deus  
noster, te súpplices exorámus : ut, in  
cuius hæc commemoratióne percépimus,  
eius muniámur et précibus. Per Dóminum.

**R**estaurés par un aliments et une  
boisson célestes, nous vous supplions,  
ô notre Dieu : que celui en mémoire  
duquel nous les avons reçus nous protège  
de ses prières. Par...

### *Mémoire de sainte Emérentienne.*

**D**ivíni múnemis largitáte satiáti,  
quásumus, Dómine, Deus noster : ut,  
intercedénte beáta Emerentiána Vírgine et  
Mártyre tua, in eius semper participatióne  
vivámus. Per Dóminum.

**R**assasiés par la générosité du don  
divin, nous vous demandons,  
Seigneur notre Dieu, que par l'intercession  
de votre bienheureuse vierge et martyre  
Emérentienne, nous vivions toujours en y  
prenant part. Par...